

# Bourses pour l'Afrique Francophone 2025 Instructions de candidature





# Contents

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Introduction.....</b>   | <b>3</b>  |
| <b>Les programmes de bourses de l’UICC .....</b>                         | <b>3</b>  |
| <b>Objectifs .....</b>   | <b>4</b>  |
| <b>Appel à candidatures 2025.....</b>                                    | <b>4</b>  |
| <b>Le processus de candidature.....</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>Soumission de candidature en ligne.....</b>                           | <b>9</b>  |
| <b>Enregistrer un compte et se connecter .....</b>                       | <b>9</b>  |
| <b>Commencez votre demande.....</b>                                      | <b>9</b>  |
| <b>Informations de contact .....</b>                                     | <b>9</b>  |
| <b>Soumission des documents.....</b>                                     | <b>10</b> |
| <b>Résumé de la bourse.....</b>  | <b>11</b> |
| <b>Institution d’accueil .....</b>                                       | <b>12</b> |
| <b>Descriptif du projet .....</b>  | <b>13</b> |
| <b>Détails biographiques.....</b>  | <b>14</b> |
| <b>Mise à jour de votre candidature .....</b>                            | <b>15</b> |
| <b>Soumettre votre candidature .....</b>                                 | <b>15</b> |
| <b>Communications de l’UICC par l’intermédiaire de SmartSimple .....</b> | <b>15</b> |
| <b>Conditions générales .....</b>  | <b>15</b> |

# Instructions de candidature

---

## Introduction

L'[Union Internationale Contre le Cancer \(UICC\)](#) est la plus grande organisation mondiale de membres dédiée à la lutte contre le cancer. Fondée en 1933 et basée à Genève, l'UICC compte plus de 1 100 organisations membres dans 170 pays et territoires. Les membres de l'UICC incluent les principales ligues et sociétés de lutte contre le cancer dans le monde, les instituts de recherche, les centres de traitement, les hôpitaux, les ministères de la santé, les agences de santé publique et les groupes de soutien aux patients.

La mission de l'UICC est à la fois d'unir et de soutenir la communauté du cancer dans ses efforts pour réduire l'impact mondial du cancer, promouvoir une plus grande équité et veiller à ce que la lutte contre le cancer reste une priorité sur le plan mondial au niveau de la santé et du développement.

L'UICC possède le statut consultatif auprès du Conseil économique et social des Nations unies (ECOSOC) et entretient des relations officielles avec l'Organisation mondiale de la santé (OMS) ainsi que des partenariats avec l'Agence internationale de recherche sur le cancer (IARC), l'Agence internationale de l'énergie atomique (IAEA) et l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (ONUDC). L'UICC s'engage à travailler en partenariat et collabore avec plus de 55 partenaires, notamment des associations, des entreprises et des fondations, pour amplifier et étendre son impact collectif. L'UICC est membre fondateur de « NCD Alliance », du « McCabe Centre for Law & Cancer », du « International Cancer Control Partnership – ICCP », et a créé la fondation « City Cancer Challenge Foundation » en 2019, ainsi que la coalition « Access to Oncology Medicines » (ATOM) en 2022.

## Les programmes de bourses de l'UICC

Établis en 1962, les programmes de bourses de l'UICC sont parmi les programmes les plus anciens et les plus reconnus de l'UICC qui vise à promouvoir une culture d'échange de savoir au sein de la communauté du cancer en encourageant la collaboration et les opportunités de partage des connaissances. Depuis sa création, plus de 4000 professionnel·les du cancer venant du monde entier ont eu l'opportunité d'acquérir de nouvelles compétences dans le domaine de la lutte contre le cancer qu'ils peuvent mettre en œuvre dans leurs institutions d'origine. Pour plus d'informations sur les bourses de l'UICC, veuillez visiter la page suivante : <http://www.uicc.org/capacity-building/grants/fellowships>.

[Les Bourses Techniques de l'UICC](#), l'une des nombreuses opportunités de bourses fournies par l'UICC, offrent aux professionnel·les du cancer la chance d'acquérir de nouvelles connaissances, compétences et techniques dans le domaine de la lutte contre le cancer grâce à des visites internationales courtes d'une durée de deux semaines à deux mois. Ce type de bourse a été initialement lancé en 1976 et s'appelait « International Cancer Research Technology Transfer awards (ICRETT) », et a facilité l'échange de connaissances entre pays au cours des quatre dernières décennies.

L'UICC a introduit [un sous-programme des Bourses Techniques](#) en 2017, permettant aux candidat·es d'Afrique francophone de postuler aux Bourses Techniques en français et de participer à des échanges internationaux dans d'autres pays francophones. Par conséquent, de nombreuses personnes de la région ont pu accéder à ce programme et bénéficier de cette opportunité pour renforcer leurs compétences et leurs connaissances dans le domaine de lutte contre le cancer. Cela a permis au nombre de candidatures reçues et de bourses attribuées dans la région de quadrupler. Le programme de Bourse pour l'Afrique Francophone continue d'opérer depuis sa création il y a 8 ans, et plus de 50 personnes ont déjà pu bénéficier de ce programme.

Chaque année, les programmes de bourse de l'UICC ont continué à évoluer, en tirant parti des enseignements des années précédentes et en veillant à ce que les programmes répondent aux besoins de la communauté du cancer. En 2024, conformément à la stratégie quinquennale des bourses 2022-2026, le programme « Becas para América Latina » a été lancé, permettant la soumission de candidatures en espagnol et soutenant les candidatures provenant d'Amérique latine. Cela a entraîné une augmentation de 2,8 fois du nombre de candidatures provenant

de cette région par rapport à 2023. Depuis 2023, l'appel à candidatures est ouvert pour une durée limitée de deux mois, au lieu d'un appel ouvert tout au long de l'année, ce qui a renforcé la compétitivité et l'efficacité du processus.

Par ailleurs, une priorité croissante a été accordée aux projets axés sur la mise en œuvre d'interventions fondées sur des données probantes et ayant un impact significatif sur la santé publique. Ces approches se sont révélées efficaces, attirant un nombre de candidatures comparable à celui enregistré avant la pandémie de COVID-19 (138 en 2024 contre 135 en 2019). En conséquence, en 2024, 38 bourses ont été attribuées à des candidats issus de 16 pays différents.

En 2024, le processus d'évaluation a également été revu : chaque évaluateur s'est vu attribuer plusieurs candidatures afin de favoriser une vision plus globale, et les critères de sélection ont été précisés pour renforcer la qualité des évaluations.

L'appel à candidatures 2025 adoptera également le même format, avec une période d'ouverture limitée à deux mois.

L'UICC propose également les opportunités supplémentaires suivantes dans le cadre des types de bourses délivrées par l'UICC:

- Les [YY Study Grants](#) offrent une opportunité importante de faire progresser la recherche sur le cancer grâce à la collaboration internationale. L'objectif de cette bourse est de permettre à des personnes de n'importe quel pays de réaliser des projets de recherche sur le cancer à l'étranger et de bénéficier de formations complémentaires sur les méthodes ou techniques de recherche. Depuis sa création en 1972, le programme de bourses « YY Study Grants » a contribué au développement professionnel de plus de 330 boursier-ères de plus de 40 pays.
- Les « [Virtual Fellowship](#) » représentent une alternative en ligne aux visites en personne qui ont été lancées en 2020 en réponse à la pandémie de coronavirus. Les professionnel-les du cancer des organisations membres de l'UICC peuvent bénéficier d'une série d'appels vidéo individuels avec des expert-es pour apprendre sur une thématique spécifique dans le domaine de la lutte contre le cancer.

## Objectifs

L'objectif des Bourses pour l'Afrique Francophone est de permettre à des individu-es travaillant dans le domaine de la lutte contre le cancer en Afrique francophone d'effectuer une visite dans une autre institution en vue d'acquérir de nouvelles compétences et de renforcer les collaborations, notamment en :

- Facilitant l'échange international et le développement de connaissances techniques et de compétences dans le domaine de la lutte contre le cancer.
- Renforçant les capacités de l'individu-e et de l'organisation d'origine grâce à l'utilisation et à la diffusion des compétences nouvellement acquises dans l'organisation d'origine après le retour.
- Soutenant le développement de réseaux de professionnel-les travaillant dans le domaine du contrôle du cancer pour le partage des meilleures pratiques et des connaissances, ainsi que la mise à disposition d'un soutien continu, de conseils ou de formations.

## Appel à candidatures 2025

### Durée de l'appel à candidatures et montant des bourses

Les montants des bourses représentent le total estimé du coût d'un vol aller-retour en classe économique, auquel s'ajoute une indemnité journalière pendant la durée de la visite, comme détaillé ci-dessous.

### Frais de vol

Les frais de vol sont estimés en fonction de l'aéroport de départ et du pays d'origine du candidat, ainsi que de la localisation de l'institution hôte. Ces estimations tiennent compte des dates de début et de fin de la bourse, avec une majoration pour anticiper d'éventuelles fluctuations des tarifs aériens.

## Indemnité journalière

Chaque bourse comprendra une contribution aux indemnités journalières, calculée sur la base du coût moyen mensuel estimé de la vie par personne, selon le groupe de revenu du pays de l'institution hôte, tel que défini par la Banque mondiale. Ces estimations s'appuient sur les données de la Banque mondiale, y compris celles du [Programme de comparaison internationale](#). Ces coûts sont censés couvrir les dépenses générales de la vie courante, telles que le logement, la nourriture, les transports locaux et les services de base, avec un ajustement prévu pour les non-résidents.

Le tableau ci-dessous détaille le niveau de financement qui sera accordé par groupe de revenu pour une bourse moyenne d'un mois.

| Groupe de revenu du pays de l'institution hôte | Frais de subsistance pour un mois (USD) |
|--|---|
| Pays à faible revenu                           | 350                                     |
| Pays à revenu intermédiaire inférieur          | 800                                     |
| Pays à revenu intermédiaire supérieur          | 1,450                                   |
| Pays à revenu élevé                            | 4,000                                   |

Le montant total de la bourse représente l'estimation des frais de vol, auxquels s'ajoutent les frais d'indemnités journalières ajustées en fonction du groupe de revenu du pays de l'institution hôte et de la durée de la bourse.

## Bourses en espagnol pour les candidat-es d'Amérique Latine

Les personnes d'Amérique latine pourront postuler en espagnol via le nouveau programme "[Becas para América Latina](#)" afin d'aider les candidat-es de la région à accéder à ce type de bourses et à bénéficier de l'opportunité d'apprentissage offerte par les bourses de l'UICC. Les instructions de candidature et la plateforme d'évaluation ont été traduites en espagnol. Les candidat-es à « Becas para América Latina » peuvent visiter des pays hispanophones de la région ou plus loin, ainsi que des pays où le boursier-ère et le superviseur-e d'accueil parlent une langue commune. Par exemple, un candidat vénézuélien pourrait postuler en espagnol pour visiter une institution d'accueil au Brésil ou en France, si le candidat et le superviseur d'accueil parlent une langue commune.

## Thématiques de l'appel à candidatures

S'appuyant sur l'expérience et le nouveau modèle de l'appel à candidatures de 2023, l'UICC prévoit d'ouvrir un appel à candidatures court et compétitif en 2024, mettant fortement l'accent sur la santé publique et la formation des professionnel-les de la santé aux stratégies de lutte contre le cancer efficace et fondées sur des preuves, ainsi qu'aux interventions pertinentes et adaptées au contexte du pays du candidat-e et plus largement au système de santé.

Les candidatures peuvent porter sur tout sujet relevant de la lutte contre le cancer, allant de la prévention et du dépistage précoce au traitement, au suivi post-thérapeutique, ou sur des thématiques liées au système de santé dans son ensemble, telles que le développement des registres du cancer. En 2025, compte tenu des financements disponibles, l'UICC accordera une attention prioritaire aux candidatures portant sur la détection précoce et la prévention, ainsi qu'aux projets visant à réduire la charge liée au cancer du sein ou à introduire / renforcer l'accès à la vaccination contre le HPV.

Les sujets des bourses peuvent inclure la recherche sur le cancer, s'il s'agit de recherche d'implémentation, translationnelle ou clinique qui conduit directement à une amélioration de la santé et du bien-être des patient-es atteints de cancer. S'il s'agit de recherche fondamentale, les candidatures ne sont pas encouragées, et les candidat-es travaillant sur ces sujets devraient envisager de postuler pour une bourse [YY Study Grants](#).

## Opportunité exclusive aux membres de l'UICC

L'UICC est composée de plus de 1150 membres répartis dans 172 pays et cherche continuellement à garantir un soutien et des opportunités pertinents pour ses membres. Dans cette optique, l'UICC va faciliter la mise en contact pour les membres de l'UICC voulant postuler à la bourse BAF avec des institutions d'accueil potentielles, en s'appuyant sur le vaste réseau d'expert-es du domaine de la lutte contre le cancer de l'UICC.

Si une personne d'une organisation membre de l'UICC souhaite postuler pour une bourse et a besoin d'aide pour identifier un-e superviseur-e ou une institution d'accueil, veuillez contacter [fellows@uicc.org](mailto:fellows@uicc.org) avec les informations suivantes :

- Le nom de leur organisation.
- Une copie de leur CV.
- Une description détaillée du type de compétences à développer pendant la bourse.

Un accompagnement sera également proposé aux candidats issus des organisations membres de l'UICC via la [UICC Connect platform](#).

## Le processus de candidature

### Candidat-es éligibles

Les professionnel-les de santé du cancer effectuant des recherches translationnelles, cliniques et d'implémentation, les clinicien-nes, les infirmier-ères et les pathologistes, ainsi que les professionnel-les de la santé publique, y compris les épidémiologistes, les éducateur-trices en santé, les travailleur-euses sociaux, les nutritionnistes, les administrateur-trices et autres travailleur-euses spécialisé-es travaillant dans le domaine du contrôle du cancer sont éligibles pour postuler à une Bourse Technique de l'UICC, en anglais, en français s'ils se trouvent en Afrique francophone ou en espagnol s'ils se trouvent en Amérique latine.

En accord avec les priorités stratégiques de l'UICC et sa mission de promouvoir une plus grande équité mondiale dans l'accès à des soins anticancéreux abordables, les candidat-es confronté-es à des inégalités dans n'importe quel pays et cherchant à acquérir des compétences techniques et des connaissances dans des domaines ou des services fondamentaux de santé publique sont encouragé-es à postuler. Ces candidatures auront la priorité sur celles impliquant une formation dans des technologies de pointe telles que la chirurgie robotique, la thérapie protonique ou CAR T, ou les médecines alternatives, par exemple.

### Critères d'éligibilité

- Le-la candidat-e peut être de toute nationalité mais doit résider dans un pays d'Afrique francophone (pays africain membre de l'organisation internationale de la Francophonie – OIF1) au moment de la candidature.<sup>1</sup>
- Le-la candidat-e doit être titulaire d'un master ou d'une qualification équivalente. Les candidatures des professionnel-les de santé qualifié-es en sciences médicales et infirmier-ères pourront être examinées même en l'absence d'un diplôme plus élevé s'ils peuvent justifier d'une expérience de prise en charge de patient-es atteint-es de cancer pendant au moins cinq ans.
- Les doctorant-es ou étudiant-es d'autres disciplines ne sont pas éligibles, même s'ils sont déjà titulaires d'un master.
- En vue de s'assurer de la possibilité de communiquer de façon effective dans l'institution d'accueil, le-la candidat-e doit prouver un bon niveau linguistique en français.
- Le-la candidat-e doit être salarié-e au sein d'une université, laboratoire/institut de recherche, établissement de santé, registre du cancer ou organisation de lutte contre le cancer où iel retournera après la visite dans l'autre institution.
- Le-la candidat-e doit travailler dans l'un des domaines de lutte contre le cancer mentionné dans la section suivante « Sujets et types de cancer ».

---

<sup>1</sup> Pays africains membres de plein droit de l'OIF : Bénin, Burkina Faso, Cap-Vert, Côte d'Ivoire, Guinée, Guinée Bissau, Mali, Niger, Sénégal, Togo, Burundi, Cameroun, Centrafrique, Congo, Congo RD, Gabon, Guinée équatoriale, Rwanda, Sao Tomé et Príncipe, Tchad, Comores, Djibouti, Madagascar, Maurice, Seychelles, Egypte, Liban, Maroc, Mauritanie, Tunisie. Liste accessible à : <https://www.francophonie.org/>

- La durée d'une bourse doit être entre deux et huit semaines. Les demandes de bourses d'une durée plus courte ou plus longue ne sont pas éligibles.
- À partir de la date de postulation en ligne, les demandes nécessitent 60 jours pour l'évaluation. Les projets dont les dates de début commencent avant cette limite de 60 jours ne sont pas éligibles.
- L'institution d'accueil devrait être située dans un pays francophone, et une aide sera apportée pour identifier des institutions appropriées.

**Important :** Toute candidature incomplète, de mauvaise qualité ou non conforme aux critères d'éligibilité mentionnés ci-dessus ne sera pas prise en considération par le Comité de révision et sera rejetée. Veuillez noter que les candidat-es relevant d'une entité commerciale ou associé-es avec les industries du tabac, alimentaire, armement ou pétrolière ne sont pas éligibles. Il n'est possible de soumettre une candidature qu'à une seule bourse à la fois. Les candidat-es ayant déjà obtenu une bourse de l'UICC par le passé ne peuvent soumettre une nouvelle candidature que s'ils sont membres de l'Association des ancien-nes Boursier-ères de l'UICC (« Association of UICC Fellows »).

## Durée des visites et montants accordés

Les visites de bourse peuvent durer entre deux semaines minimum et deux mois maximum. Le montant de la bourse sera calculé par l'UICC en fonction des indemnités journalières publiées pour le pays hôte et des coûts estimés d'un vol en classe économique. Comme mentionné dans la section « Durée de l'appel et demandes de bourse », le processus d'attribution sera révisé en 2025 pour tenir compte de l'augmentation mondiale du coût de la vie au cours des dernières années. Jusqu'à présent, une bourse d'un mois représentait généralement une contribution de 3 400 USD pour les indemnités journalières et de voyage. Toutefois, en 2025, les montants attribués pourront être plus élevés, selon la localisation de l'institution hôte.

## Sujets et types de cancer

Sur le formulaire de candidature en ligne, les candidat-es sont invité-es à sélectionner le sujet le plus approprié figurant ci-dessous, ainsi que le type de cancer sur lequel ils travaillent, le cas échéant. Les candidatures peuvent aborder n'importe quel sujet à travers le continuum de contrôle du cancer, ou lié plus largement au système de santé qui impacte le contrôle du cancer. Les candidatures axées sur la lutte contre les inégalités dans les soins contre le cancer sont fortement encouragées ; par exemple celles découlant des disparités dans l'accès aux soins de santé, les conditions socio-économiques et les différences culturelles. De plus, l'UICC accueille favorablement les candidatures axées sur la mise en œuvre de pratiques basées sur des preuves scientifiques et dont l'efficacité a été prouvée pour le contrôle du cancer dans les domaines de la santé publique, de la pratique clinique et des communautés.

1. Stratégies de prévention et de détection précoce du cancer, y compris la vaccination et le dépistage du cancer.
2. Facteurs de risque de cancer, y compris les facteurs comportementaux, professionnels, environnementaux, médicaux et génétiques héréditaires.
3. Registres du cancer et analyse des données sur le cancer.
4. Diagnostic, pronostic et traitement du cancer (y compris les stages en chirurgie cancéreuse, en radiothérapie et chimiothérapie, et en oncologie médicale).
5. Soutien aux patient-es, après cancer, et soins palliatifs.
6. Économie de la santé, couverture santé universelle, politiques, plans nationaux de lutte contre le cancer.

## Impact à long terme de la bourse

Les objectifs du projet doivent être alignés sur les objectifs stratégiques de l'organisation du candidat-e, et être pertinents pour le contexte local et national, ainsi que pour l'environnement en termes de ressources. Le-la candidat-e doit avoir une compréhension claire et un plan sur la manière dont les connaissances acquises lors de la visite seront ensuite diffusées au sein de son organisation afin d'assurer un impact maximal de l'opportunité et

du financement reçu. Idéalement, le projet devrait contribuer à une initiative plus large menée par l'organisation d'origine et contribuerait à renforcer le contrôle du cancer dans le pays ou la région du candidat-e.

## Identifier un-e superviseur-e et une institution d'accueil

Il incombe à la-le candidat-e d'identifier un-e superviseur-e d'accueil approprié-e, d'entrer en contact avec iel et d'obtenir son accord pour l'accueillir et le-la guider pendant la durée de la visite de la bourse. Une lettre d'invitation du superviseur-e d'accueil, signée par iel, doit être téléchargée dans le cadre de la candidature.

Pour des exemples d'institutions d'accueil, les candidat-es sont encouragé-es à consulter le [site Web des Bourses techniques](#) de l'UICC, où se trouve une liste des lauréat-es des années précédentes et des institutions qu'ils ont visitées, ainsi que des institutions qui ont exprimé leur intérêt à accueillir des boursier-ères de l'UICC. De plus, les candidat-es peuvent explorer la [carte](#) pour trouver des hôtes potentiels, où iels peuvent effectuer une recherche par pays ou par région. L'UICC développe actuellement des partenariats supplémentaires avec un certain nombre d'organisations qui accueillent spécifiquement des boursier-ères pour leur permettre d'apprendre de nouvelles compétences dans le contrôle du cancer. Ces opportunités seront promues au fur et à mesure de leur disponibilité.

Comme mentionné ci-dessus, en tant qu'avantage réservé aux personnes employées par des organisations membres de l'UICC, l'UICC apportera son soutien pour contacter des institutions hôtes potentielles, en s'appuyant sur son vaste réseau d'experts en lutte contre le cancer. Les candidats intéressés sont invités à contacter [fellows@uicc.org](mailto:fellows@uicc.org) pour plus d'informations.

## Candidatures en ligne

Les candidat-es doivent soumettre leur candidature en ligne, et les superviseur-es d'accueil et d'origine doivent également s'inscrire et remplir des sections du formulaire en ligne, confirmant ainsi leur approbation de la visite du candidat-e. Les superviseur-es d'accueil doivent également télécharger une lettre d'invitation officielle mentionnant le nom du candidat-e et les dates proposées de la visite de la bourse. Le processus de candidature en ligne est expliqué en détail dans la section suivante.

## Processus d'évaluation des candidatures

Les candidatures éligibles sont évaluées par des membres d'un comité d'évaluation d'expert-es indépendant selon un processus d'évaluation par les pairs. Deux ou trois évaluateur-trices dans leurs domaines respectifs réalisent l'évaluation de chaque candidature.

Les évaluations sont strictement confidentielles, et les détails ne sont pas partagés en dehors de l'UICC et du comité de sélection, ni aux candidat-es eux-elles-mêmes. Les notes et commentaires des évaluateur-trices sont mis à la disposition du Président-e du programme qui, en collaboration avec l'UICC, prend la décision finale de financement en fonction de la qualité de la candidature et du budget disponible. Les décisions sont définitives et ne peuvent être contestées.

## Décisions finales

Les candidat-es sont informé-es de la décision finale dans les 90 jours suivant leur candidature. S'ils sont sélectionné-es, iels reçoivent via le système de gestion des candidatures en ligne une lettre d'attribution, qu'ils doivent signer et télécharger, ainsi qu'une déclaration de prix qui leur permettra de demander un visa si nécessaire.

Une fois que les candidat-es ont téléchargé la lettre d'attribution signée, rempli le formulaire en ligne des coordonnées bancaires et téléchargé une copie de leur visa, l'UICC sera en mesure d'effectuer le paiement de la bourse, qui sera idéalement initié environ deux mois avant la visite de la bourse.

# Soumission de candidature en ligne

Les demandes sont reçues et traitées via le système de gestion de demandes de bourses « SmartSimple ». Les informations concernant l'accès au site, la création de votre profil et la soumission de votre demande sont décrites ci-dessous :

## Enregistrer un compte et se connecter

Veuillez cliquer [ici](#) pour accéder à la plateforme de gestions des demandes de bourses « SmartSimple ».

Si vous êtes un-e nouvel-le utilisateur-trice de SmartSimple, vous devrez cliquer sur le bouton "S'enregistrer ici" sous "Nouveau dans le système" et compléter la procédure d'enregistrement.

- Après l'enregistrement, vous recevrez un courriel contenant un lien pour créer un mot de passe.
- Retournez à la page de connexion et connectez-vous à votre compte à l'aide de votre adresse électronique et de votre mot de passe.

Si vous êtes déjà inscrit-e à SmartSimple, accédez au site et connectez-vous avec votre adresse électronique et votre mot de passe.

## Commencez votre demande

- Sélectionnez la case "Possibilités de financement" sous "Demandes". La liste des possibilités de financement ouvertes s'affichera, veuillez sélectionner **Bourses pour l'Afrique Francophone**.
- Pour postuler en français, veuillez cliquer sur l'icône du globe en haut de l'écran et basculer vers le français.
- Cliquez sur le lien **Apply Now**. Un nouveau formulaire de candidature sera créé.
- Cliquez sur le bouton **Sauvegarder** pour activer le formulaire et commencer à travailler dessus.
- Si vous commencez une demande et que vous devez la compléter ultérieurement, vous pouvez cliquer sur le bouton "**Sauvegarder**" en bas de la demande.
- Lorsque vous revenez sur la site, vous pouvez retrouver cette application sauvegardée en cliquant sur la case **En cours** sous **In Progress** et ouvrir l'application.
- Sur la page principale de la candidature SmartSimple, sous les instructions générales, il y a cinq onglets avec des champs à remplir :

[INFORMATIONS DE CONTACT](#)   [SOUSSION DES DOCUMENTS](#)   [RÉSUMÉ DE LA BOURSE](#)   [INSTITUTION D'ACCUEIL](#)   [PROJET DESCRIPTIF](#)   [DÉTAILS BIOGRAPHIQUES DU CANDIDAT](#)

Les questions obligatoires sont marquées d'un astérisque rouge (\*). Si vous cliquez sur "Submit" sans avoir rempli l'un des champs obligatoires, vous recevrez un message d'erreur vous renvoyant à la question vide ou incomplète.

## Informations de contact

### Sélectionnez votre organisation

Commencez à taper le nom de l'organisation dans le champ de texte et sélectionnez-le si vous trouvez une correspondance. Si vous ne trouvez pas de correspondance, utilisez le bouton "Recherche" pour afficher une liste de toutes les organisations enregistrées dans le système. Si vous ne la trouvez toujours pas, appuyez sur l'icône bleue "plus" en haut à gauche et ajoutez son nom, sa ville et son numéro de téléphone.

Il vous sera ensuite demandé de remplir les champs suivants concernant votre institution :

Nouveau Organisme

← Outils

\* Nom de l'organisation:

Numéro de téléphone:

\* Département:

\* Code postale:

Modified By:

Created By:

\* Adresse:

Adresse 2:

\* Ville:

\* Pays:

Last Modified:

Date de création:

PASSER À

Information supplémentaire

▼ Information supplémentaire

\* Date de création de l'organisation

Pour Bourses pour l'Afrique Francophone programme, il n'est pas indispensable d'inclure la date de création de l'organisation, si vous ne la connaissez pas, veuillez mettre une date arbitraire.

Site internet

Media sociaux

\* Relations avec les industries du tabac ou de l'alcool

\* Votre organisation est-elle membre de l'UICC ? Si votre organisation n'est pas encore membre et que vous souhaitez rejoindre la communauté, veuillez contacter [membership@ulcc.org](mailto:membership@ulcc.org)

Sauvegarder ébauche Sauvegarder Fermer

Sélectionnez vous-même comme contact principal

## Soumission des documents

### Lettre d'invitation du superviseur-e de l'institution accueil:

Téléchargez une lettre avec l'en-tête officiel de l'institution d'accueil, signée par votre superviseur-e d'accueil, vous invitant à l'institution pour effectuer la visite.

### Formulaires d'attestation des superviseur-es d'accueil et d'origine

Choisissez l'une des deux options ci-dessous. Vous pouvez sélectionner la première option, "Téléchargez les formulaires et déposer les en ligne", pour que vos superviseur-es remplissent le formulaire, puis vous pouvez le déposer de nouveau sur la plateforme en ligne. Alternativement, vous pouvez choisir la deuxième option, qui implique l'envoi d'invitations en ligne, et votre superviseur-e peut remplir le formulaire en ligne.

Veuillez sélectionner UNE SEULE des options.

#### A) Télécharger les formulaires et déposer les en ligne ci-dessous :

Les superviseur-es d'accueil et d'origine doivent signer les formulaires respectifs et il faudra ensuite les déposer en ligne ci-dessous :

Home supervisor form

If the home supervisor prefers to sign the form manually, please download the form and once signed upload it below.

[Download form](#)

Drop files here or [browse files](#)

Maximum file size: 2 GB

Host supervisor form

If the host supervisor prefers to sign the form manually, please download the form and once signed upload it below.

[Download form](#)

Drop files here or [browse files](#)

Maximum file size: 2 GB

## B) Inviter les superviseur-es d'origine et d'accueil en ligne

Allez dans la section Invitations des superviseur-es, cliquez sur le bouton Invitations pour commencer à inviter vos superviseur-es d'origine et d'accueil à remplir leurs sections de votre candidature.

Dans la fenêtre **Invitations** qui s'affiche, cliquez sur le bouton plus + pour ajouter un-e superviseur-e d'origine ou un-e superviseur-e d'accueil.

Cliquez sur le bouton **Sauvegarder** pour enregistrer votre superviseur-e d'origine ou d'accueil et cliquez sur le bouton **Inviter** à côté de celui-ci lorsque vous êtes prêt-e à envoyer les invitations.

Invitations

Instructions

- To invite a Home/Host Supervisor, click the add button below, enter the supervisor's name and e-mail address and click the invite button.
- To cancel an invitation, click the delete button to the right.

| Prefix | First Name | Last Name       | Email                        | Role            | Status |
|--------|------------|-----------------|------------------------------|-----------------|--------|
|        | Dorya      | Home Supervisor | drascon+home@smartsimple.com | Home Supervisor | Draft  |
|        | Dorya      | Host Supervisor | drascon+host@smartsimple.com | Host Supervisor | Draft  |

+ Add

Save Invite

- Une fois les invitations envoyées, vous constaterez que le statut du superviseur-e d'origine ou d'accueil est passé à « Invité ».
- Fermez la fenêtre des invitations. La liste des superviseur-es invité-es devrait maintenant être visible sur votre formulaire de candidature. Les superviseur-es invité-es recevront un courriel dans les cinq prochaines minutes contenant un lien pour être dirigé vers la site SmartSimple.

Invitations

Instructions

- To invite a Home/Host Supervisor, click the add button below, enter the supervisor's name and e-mail address and click the invite button.
- To cancel an invitation, click the delete button to the right.

| Prefix | First Name | Last Name       | Email                        | Role            | Status  |
|--------|------------|-----------------|------------------------------|-----------------|---------|
|        | Dorya      | Home Supervisor | drascon+home@smartsimple.com | Home Supervisor | Invited |
|        | Dorya      | Host Supervisor | drascon+host@smartsimple.com | Host Supervisor | Invited |

+ Add

Save Invite

- Lorsque le-la superviseur-e d'origine ou d'accueil clique sur le lien fourni, il lui est demandé d'accepter ou de refuser l'invitation qui lui a été faite.
- Si un-e superviseur-e accepte et possède déjà un compte, iel peut se rendre sur la page de connexion et se connecter au système. S'il s'agit d'un-e nouvel-le utilisateur-trice, il sera directement dirigé vers la page d'inscription pour créer un compte.
- Lorsque les superviseur-es accèdent au système, iels voient les formulaires qui leur ont été attribués sous la rubrique Formulaires en attente.
- Lorsque les superviseur-es ouvrent leur formulaire en attente, iels voient qu'un certain nombre de champs ont déjà été remplis. Les champs obligatoires sont marqués d'un astérisque rouge.
- Une fois que tous les champs sont remplis, les superviseur-es peuvent cliquer sur le bouton « Terminer ». Le formulaire passera alors dans la catégorie "Formulaires assignés complétés".

Une fois que les formulaires des superviseur-es d'accueil et d'origine ont été complétés, vous remarquerez que le statut de vos utilisateur-trices invité-es est **Accepté**. Les formulaires sont donc admissibles seulement s'ils sont sous le statut « Accepté ».

## Résumé de la bourse

### Dates de début et de fin du projet :

Insérez les dates de début et de fin de la visite prévue. Les visites commençant moins de 90 jours après la date limite de soumission ne seront pas prises en considération. Vous devez également prévoir suffisamment de temps pour remplir les demandes de visa si la bourse est attribuée.

## Nombre total de jours de la visite proposée :

Indiquez le nombre total de jours de la visite proposée. Les visites de bourses techniques de l'UICC peuvent durer de deux à huit semaines, c'est-à-dire entre 14 et 56 jours.

## Titre du projet:

Veillez saisir un titre concis, ne dépassant pas 80 caractères.

## Sujet:

Sélectionnez l'un des six sujets listés ci-dessous sur lequel se concentre votre projet.

## Type principal de cancer:

Veillez indiquer sur quel(s) type(s) de cancer votre projet porte-t-il, en précisant s'il concerne tous les types de cancer.

## Avez-vous demandé un financement auprès d'autres institutions pour le même projet et la même période ?

Si les bourses sont financées par des organismes autres que les instituts d'origine ou d'accueil ou les boursier-ères eux-mêmes, veuillez cocher "oui" et il vous sera demandé de fournir plus de détails.

## Résumé

Fournissez un bref résumé de votre projet qui peut être compris par un public général, en 200 mots maximum.

## Comment avez-vous eu connaissance du programme de bourses ?

Veillez indiquer comment vous avez pris connaissance du programme, que ce soit par le biais d'une recherche sur Internet, du site web de l'UICC, d'une conférence de l'UICC, de l'UICC, d'une lettre d'information, d'un-e collègue dans votre pays ou dans l'institution d'accueil, d'un congrès ou autre.

## Institution d'accueil

### Nom de l'organisation d'accueil:

Commencez à taper le nom de l'organisation dans le champ de texte et sélectionnez-le si vous trouvez une correspondance. Si vous ne le trouvez pas, utilisez le bouton "Recherche" pour afficher une liste de toutes les organisations enregistrées dans le système. Si vous ne la trouvez toujours pas, appuyez sur l'icône bleue "plus" en haut à gauche et ajoutez son nom, sa ville et son numéro de téléphone, comme expliqué ci-dessus dans la section "Informations de contact" :

Sélectionnez votre organisation.

Veillez ajouter le nom du département de l'organisation d'accueil que vous prévoyez de visiter, la langue de travail de l'organisation et votre niveau de connaissance de la langue parlée dans l'institution d'accueil.

### Nom et adresse mail du superviseur-e d'accueil

Veillez ajouter les informations de contact du superviseur d'accueil.

## Descriptif du projet

Il s'agit de la composante la plus importante de votre candidature. Elle doit être préparée par vous-même et approuvée par vos superviseur-es d'origine et d'accueil. Elle doit contenir suffisamment de détails pour permettre aux expert-es internationaux d'évaluer sa qualité, son actualité, sa pertinence, sa durée et sa capacité à contribuer à l'amélioration de la lutte contre le cancer dans votre contexte local et national.

### But/Objectifs:

Indiquez les objectifs spécifiques que vous souhaitez atteindre à l'issue de votre séjour.

### Contexte:

Résumez l'état actuel de la lutte contre le cancer dans votre pays par rapport à l'objectif de votre projet et décrivez comment cette bourse est pertinente et soutiendra les progrès dans ce domaine, dans votre contexte local, votre institution ou au niveau national.

### Plan de travail détaillé:

Veillez fournir des détails sur la manière dont les objectifs spécifiques seront atteints. Vous devez inclure au moins quatre paragraphes de texte en phrases complètes dans lesquels vous décrivez en détail les activités prévues au cours de la visite proposée. Veuillez consulter votre superviseur-e d'accueil pour convenir du plan de travail.

### Transfert de compétences attendu:

Veillez fournir des détails sur les compétences spécifiques ou les nouvelles connaissances qui seront acquises au cours de votre visite.

### Pérennisation:

Les bourses sont destinées à soutenir ou à contribuer à l'impact ou au développement de l'institution d'origine. Veuillez fournir des détails sur les possibilités de durabilité future, par exemple, détaillez vos plans pour poursuivre le travail, appliquer et diffuser les compétences nouvellement acquises, toute possibilité de financement supplémentaire ; comment le projet répond aux objectifs de recherche stratégique de votre institution.

### Disponibilité des infrastructures:

Veillez décrire si les infrastructures de votre établissement d'origine vous permettront de mettre en œuvre les compétences et les connaissances acquises au cours de votre visite et de les diffuser auprès des personnes concernées.

### Raison(s) concernant le choix de l'institution d'accueil :

Veillez indiquer les raisons pour votre choix de l'institution d'accueil.

### Publications pertinentes pour la candidature

Listez jusqu'à cinq de vos publications les plus pertinentes pour cette candidature. Ces publications doivent vous inclure en tant qu'un des co-auteur-es.

## Justification de la durée du projet:

Veillez expliquer de manière suffisamment détaillée pourquoi la durée de la visite proposée est appropriée pour atteindre les objectifs de la bourse.

## Certification:

Veillez confirmer que si la candidature est acceptée, vous retournerez à votre institut d'origine à la fin de la bourse. Veillez confirmer que les informations fournies dans la candidature sont véridiques et complètes selon vos connaissances. Veillez indiquer que vous comprenez qu'une fausse déclaration constitue un motif suffisant de rejet de la candidature ou d'annulation d'une bourse déjà accordée.

## Détails biographiques

### Éducation / Formation

Cliquez sur l'icône bleue "Saisir les détails".

Puis, cliquez sur l'icône « + »

#### Education / Formation

 Commencez par votre formation initiale ou autre formation professionnelle, comme les sciences infirmières, et incluez les formations postdoctorales.

#### Education

| Nom de l'organisation | Ville et pays | Qualification obtenue | Description de la qualification | Date début de la formation | Date fin de formation |
|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------------|
|-----------------------|---------------|-----------------------|---------------------------------|----------------------------|-----------------------|



Indiquez vos études et votre formation, en commençant par votre diplôme universitaire ou toute autre formation professionnelle initiale, et en incluant toute formation postdoctorale. Indiquez le nom de l'organisation, la ville et le pays, la qualification obtenue, la date de début et la date de fin de la formation, ainsi qu'une brève description.

## Positions:

Indiquez les postes professionnels que vous avez occupés depuis la fin de vos études, en indiquant le titre du poste et le nom de l'institution, la ville et le pays, la date de début et de fin, et en terminant par le poste actuel en bas de page.

## Bourses et prix:

Indiquez tous les prix et bourses que vous avez reçus, y compris les bourses de recherche, en précisant la date d'obtention.

## Motivation:

Veillez résumer en un paragraphe votre motivation pour ce projet et les raisons pour lesquelles vous pensez être le-la meilleur-e candidat-e, en indiquant toutes les qualifications ou activités qui vous semblent pertinentes.

## Abstracts ou posters présentés lors de conférences :

Veillez lister les titres des abstracts publiés ou des posters présentés dans le cadre de conférences en indiquant les auteur-es, la date, le lieu et le titre de la conférence.

## Bourses de l'UICC obtenues précédemment :

Énumérez toutes les bourses de l'UICC que vous avez reçues, en précisant les dates.

## Fonds reçus:

La liste de tous les projets de recherche en cours ou achevés dont vous êtes ou étiez le chercheur-euse principal ou le cochercheur-euse. Incluez un bref résumé des objectifs généraux du projet et de vos responsabilités.

## Mise à jour de votre candidature

La page des informations de contact contient les coordonnées que vous avez fournies lors de l'étape d'inscription initiale. Si votre candidature comporte des erreurs (qu'il s'agisse d'une erreur de saisie ou d'une modification des informations depuis l'envoi d'une précédente candidature), veuillez mettre à jour votre profil en cliquant sur le cercle portant vos initiales dans le coin supérieur droit. Vous pouvez mettre à jour votre candidature à tout moment avant qu'elle ne soit soumise.

## Soumettre votre candidature

Lorsque vous êtes prêt-e à soumettre votre candidature, cliquez sur le bouton "Soumettre" au bas de la candidature.

Après avoir cliqué sur "Soumettre", vous ne pourrez plus modifier la demande.

SmartSimple accusera réception des candidatures par courrier électronique et, s'il manque des éléments, les candidat-es seront contacté-es. Veuillez-vous assurer que vous avez reçu le message d'accusé de réception qui confirme que votre candidature a été soumise.

## Communications de l'UICC par l'intermédiaire de SmartSimple

L'UICC peut répondre à vos questions par le biais du système SmartSimple. Dans ce cas, vous recevrez une notification du système SmartSimple par e-mail si des informations supplémentaires sont requises et d'autres e-mails au fur et à mesure que votre demande passe par les différentes phases d'évaluation.

Vous recevrez régulièrement des mises à jour sur votre demande par le biais des courriels de SmartSimple.

Si vous rencontrez des difficultés pour créer votre compte ou accéder à SmartSimple, veuillez contacter l'UICC à l'adresse [fellows@uicc.org](mailto:fellows@uicc.org).

## Conditions générales

- Une condition importante des bourses de l'UICC réside dans l'assurance que les boursier-ères retournent dans leur institution / pays d'origine après la visite dans l'autre institution. Dans la section relative à la « Certification » du système de candidature, le-la candidat-e confirme et autorise l'UICC à utiliser le nom et le contenu de sa proposition en vue de solliciter des contributions pour financer le programme de formation et de recherche contre le cancer de l'UICC, et certifie que tous les renseignements indiqués dans sa demande sont, à sa connaissance, exacts et complets. Toute fausse déclaration peut constituer un motif suffisant pour rejeter cette demande ou pour annuler une bourse déjà attribuée.
- Un changement de la date de début d'une bourse est autorisé si la nouvelle date de début se situe dans les six mois suivant la date initiale et a été confirmée par les superviseur-es d'origine et d'accueil.
- Les bourses ne peuvent pas être accordées aux candidat-es qui sont déjà physiquement présent-es à l'institut d'accueil proposé pendant que leurs candidatures sont en cours d'examen, c'est-à-dire pendant

la période entre la soumission de la candidature et la réception par l'UICC de la lettre d'attribution contresignée.

- Si une bourse est interrompue prématurément ou annulée de manière inattendue, l'UICC doit en être informée rapidement, et les fonds appropriés doivent être remboursés.
- Si une candidature est rejetée, le-la candidat-e doit attendre l'année suivante pour postuler à nouveau.
- Les bourses seront attribuées sous réserve de disponibilité de fonds adéquats.
- Si un-e boursier-ère se voit refuser l'entrée pour ne pas respecter les réglementations du pays d'accueil, ou s'il n'a pas le niveau de langue requis pour communiquer avec le-la superviseur-e d'accueil, iel doit immédiatement retourner et rembourser les fonds attribués à l'UICC.
- La bourse ne peut être prolongée ou être perçue de façon concurrente avec d'autres bourses financées par d'autres agences. Néanmoins, les bourses peuvent être prolongées pour une durée maximum supplémentaire de deux mois, sous réserve de l'approbation écrite des superviseur-es des institutions d'origine et d'accueil. Si ces bourses ne peuvent être complétées par d'autres financements provenant d'agences, les institutions d'origine ou d'accueil ou les boursier-ères eux-mêmes peuvent contribuer au financement de la visite. Si le retour du boursier-ère dans son pays d'origine est retardé au-delà de la prolongation maximale de deux mois, la personne ne serait pas autorisée à présenter une nouvelle demande de bourse à l'avenir. Les visites écourtées doivent être notifiées dans les meilleurs délais à l'UICC et les fonds correspondants remboursés.
- Concernant la pandémie de Covid-19, les boursier-ères doivent prendre toutes les précautions nécessaires concernant leur propre sécurité et celle des membres de l'institution d'accueil. Dans la mesure du possible, les boursier-ères doivent être vaccinés contre la COVID-19 avant le voyage et doivent s'assurer à l'avance qu'ils peuvent fournir tous les documents nécessaires pour entrer dans le pays d'accueil. Dans le cas où un-e boursier-ère se voit refuser l'entrée dans le pays hôte pour non-respect des réglementations concernant la COVID-19, iel doit immédiatement rembourser les fonds attribués. Tous les frais liés au COVID-19 encourus, par exemple les séjours à l'hôtel en quarantaine ou autres, doivent être couverts par les boursier-ères et pas par l'UICC, et il est de leur responsabilité d'être couvert-es par les assurances nécessaires.

## Financement

- Le financement est basé sur les estimations du candidat-e concernant le déplacement et les frais de subsistance, en référence aux montants publiquement accessibles, mais constituent uniquement une contribution pour couvrir les montants les plus raisonnables de transports internationaux et de frais de subsistance. La bourse ne vise pas à couvrir tous les trajets, le salaire ou les niveaux de rémunération.
- Les bourses couvrent les frais de déplacement aller-retour entre les pays d'accueil, mais ne comprennent pas les déplacements internes au sein des pays d'origine et/ou d'accueil.
- Les frais de visa, passeport, taxes d'aéroport etc. sont à la charge du boursier-ère. La bourse ne couvre pas les assurances, soins de santé ou autres taxes, ni l'UICC ni les sponsors ne pouvant être tenus responsables de ces aspects. Par ailleurs, aucun soutien n'est apporté pour les personnes accompagnantes.

Cet appel à candidature offre l'opportunité aux individus des pays d'Afrique francophone de réaliser leurs bourses dans un autre pays francophone – d'Afrique ou non. Toutes les demandes de budget doivent être justifiées. Les bourses seront attribuées sous réserve que des fonds suffisants soient disponibles.

## Rapport de fin de projet

Dans le mois suivant la fin du projet, un rapport décrivant les activités et les résultats atteints à l'issue de la visite devra être soumis à l'UICC. Dans le cadre de ce rapport, plusieurs photos de haute résolution représentant le-la boursier-ère lors de sa visite dans l'institution d'accueil pourront être incluses. Le rapport devra être approuvé et la performance évaluée par le-la superviseur-e de l'institution d'accueil. Le rapport sera rédigé en français sur la base des modèles de rapport mis à disposition à cet effet.

## Sondage auprès des boursier-ères de l'UICC

Environ un an après l'achèvement de la bourse et le retour de le-la candidat-e à son institut/hôpital d'origine, un sondage en ligne sera envoyé au boursier-ère afin qu'iel puisse fournir un retour sur l'impact à long terme de la bourse.

## Association des boursier-ères de l'UICC

Les boursier-ères ayant soumis leur rapport avec succès sont invité-es à rejoindre l'Association des Boursier-ères de l'UICC. Seul-es les boursier-ères faisant partie de l'Association peuvent soumettre une nouvelle demande de bourse auprès de l'UICC. Les nouveaux membres travaillant dans les pays en développement pourront bénéficier d'un abonnement gratuit d'un an à la revue de l'UICC « International Journal of Cancer », grâce au soutien de la maison d'édition Wiley & Son Inc., New York. Les frais d'adhésion à vie sont de 50 dollars US.



**Union for  
International  
Cancer Control**

31-33 Avenue Giuseppe Motta  
1202 Geneva, Switzerland

T +41 22 809 1811  
info@uicc.org

**uicc.org**